



Al-Andalus y el Mediterráneo en torno al año Mil. *La época de Almanzor*

Editores científicos

Antonio Torremocha Silva

Virgilio Martínez Enamorado

Colección Historia 3



Año Almanzor

Este libro ha sido editado por la Fundación Municipal de Cultura "José Luis Cano" (Excmo. Ayto. de Algeciras) en conmemoración del Milenario de la muerte de Almanzor. Año Almanzor, Algeciras, 2003.

Coordinación:

Pedro Delgado Pedraza

Editores Científicos:

Antonio Torremocha Silva

Virgilio Martínez Enamorado

Supervisión de edición:

Pilar Pintor Alonso

Patrocina:

Caja Madrid. Obra Social

Edita: Fundación Municipal de Cultura "José Luis Cano"
Excmo. Ayuntamiento de Algeciras

Diseño portada: Dpto. Imagen FMC

Imprime: Incografic S.A.L.

Depósito Legal: 724/03

I.S.B.N.: 84-89227-48-9

ÍNDICE

Presentación Ilmo. Sr. Alcalde	3
Presentación 1 ^{er} Tte. Alcalde Delegado de Cultura	5
Introducción	9
I. FACETAS DEL PERSONAJE	
Almanzor (938-1002). Aspectos Biográficos	
<i>Virgilio Martínez Enamorado</i>	15
Almanzor, hombre de Estado	
<i>Dolores Oliver Pérez</i>	25
La caracterización heroica de Almanzor y el fundamento del poder 'amirí	
<i>José Ramírez del Río</i>	33
Almanzor desde el otro lado del espejo	
<i>José-Luis Martín</i>	41
II. LUGARES ALMANZORIANOS	
Algeciras el en Siglo X. Base naval del califato y puente hacia el Magreb	
<i>Antonio Torremocha Silva</i>	51
La Córdoba 'amirí. La Córdoba en que vivió Almanzor	
<i>Antonio Arjona Castro</i>	67
Ampliación de la Mezquita de Córdoba por Almanzor	
<i>Pedro Marfil Ruiz</i>	77
III. AL-ANDALUS ENTRE LA DÉCIMA Y LA UNDÉCIMA CENTURIA	
La organización judicial en la época de Almanzor	
<i>Delfina Serrano Ruano</i>	89
Los <i>saqaliba</i> y la corte en la segunda mitad del siglo X	
<i>Kentaro Sato</i>	107
Los 'amiríes como mecenas de la cultura	
<i>Mariam Rosser-Owen</i>	117
La herencia de Almanzor. Al-Andalus bajo las dinastías y las "clases" 'amiríes	
<i>Francisco Vidal Castro</i>	127

IV. AL-ANDALUS, EUROPA OCCIDENTAL Y EL MEDITERRÁNEO EN TORNO AL AÑO MIL

Ceuta y la política magrebí del Califato Omeya

José Manuel Hita Ruiz y Fernando Villada Paredes..... 141

La navegación en el Estrecho de Gibraltar en época de Ibn Abi 'Amir al-Mansur

Christophe Picard 157

El Magreb al-Aqsà en la segunda mitad del siglo X. La intervención de Muhammad b. Abi 'Amir

Ahmed Tahiri 171

La Península Ibérica cristiana entre la décima y la undécima centuria

Julio Valdeón Baroque 179

El dominio de las armas. Las campañas de Almanzor contra los reinos cristianos del norte peninsular

Laurent Grailet 187

Almanzor y el mundo franco

Philippe Sénac 197

Al-Andalus y el Imperio en el siglo X

Carlos Estepa Díez 205

Creta, enlace entre Oriente y Occidente

Vasili Christides 215

El Imperio Bizantino en torno al año mil

Javier Faci Lacasta 225

AMPLIACIÓN DE LA MEZQUITA DE CÓRDOBA POR ALMANZOR

Pedro MARFIL RUIZ

Arqueólogo

El Califato había producido en Córdoba una eclosión poblacional sin precedentes al amparo de la prosperidad económica y estabilidad del Estado Omeya. Y entre las obras públicas desarrolladas en esta *Qurtuba* Califal, el engrandecimiento de su Aljama fue uno de los elementos sobresalientes desde el punto de vista arquitectónico.

A fines del Califato el proceso de incremento del número de habitantes aumentó con la llegada de contingentes militares beréberes a al-Andalus, lo que produjo una importante expansión de la población cordobesa. Por otra parte, hemos de ver la decisión en la ejecución de la última ampliación de la mezquita de Córdoba, de la voluntad política del dictador Muhammad ibn Abi 'Amir, Almanzor. El *hayib* manifestaba así su poder eclipsando la figura del califa Hixam II.

Así pues, la necesidad práctica se unió a la propaganda política en la última de las ampliaciones de la Gran Mezquita de Córdoba.

Las fuentes históricas referentes a esta ampliación 'amirí han sido convenientemente interpretadas por don Manuel Nieto, quien ha estimado como más acertada la fecha del 991 que la del 987 para el inicio de los trabajos.

1.- La ampliación 'amirí de la gran mezquita de Córdoba

Conocemos por las fuentes que las obras de la última ampliación de la Mezquita Aljama de Córdoba fueron dirigidas por 'Abd Allah Ibn Sa'id, y que se empleó en ella como mano de obra tanto a esclavos como a asalariados y prisioneros cristianos. Dichas obras tuvieron una duración de dos años y medio.

Una novedad de esta ampliación, con respecto a la que se había realizado anteriormente, es el hecho de que se ampliara el oratorio y el patio hacia el lateral Este y no hacia el Sur. El espacio

ampliado alcanzó ocho naves, después de suprimir una calle, expropiar las casas colindantes y demoler el pabellón oriental de abluciones de al-Hakam II.

Una ampliación lateral favorecía la mayor comodidad del oratorio, ya que la expansión hacia el sur hubiese supuesto, además de la afección a la inigualable *maqsura* de al-Hakam II, la creación de una mezquita excesivamente alargada. Con esta solución la planta se convertía en un espacio proporcionado y rectangular, en el que la iluminación no era un problema a causa de la excesiva profundidad del oratorio.

Además, la caída de cotas se acentuaba con la proximidad del río, lo que hacía la ampliación hacia el sur todavía más compleja que la que se realizó hacia la zona lateral.

Según Ewert, en la ampliación de Almanzor se da como elemento distintivo la adaptación a la construcción preexistente, dándose incluso la subordinación a ella para destacar más aún la singularidad de las obras califales.

En nuestra opinión, la ampliación 'amirí' ha sido injustamente minusvalorada, al considerarse por muchos autores como una realización de segundo orden nada comparable a las anteriores construcciones, al no darse en ella la profusión decorativa o los alardes artísticos de al-Hakam II. Creemos que la ampliación de Almanzor supuso la cristalización definitiva de las formas arquitectónicas de la mezquita cordobesa. La ampliación 'amirí' contribuyó de modo notorio a acrecentar la monumentalidad de la Mezquita, aumentándose la superficie en más de 5.300 metros cuadrados, unos 8.167 metros cuadrados incluyendo el patio.

La Mezquita adquirió, con esta obra, sus dimensiones definitivas, con una superficie de 22.400 metros cuadrados, convirtiéndose en la tercera mayor del mundo islámico medieval, siendo superada sólo por las dos de Samarra. Tenía una capacidad para acoger el rezo de unos 40.000 musulmanes.

2.- La ampliación lateral. Sus problemas

Ampliar la Mezquita lateralmente también presentaba cierta complejidad en su ejecución. Los constructores se vieron en la necesidad de trazar 8 naves sobre un espacio edificado, cuyo nivel de suelo iba descendiendo hacia el río, variando desde unos dos metros en la zona norte, por debajo de la cota interior de la mezquita, hasta más de tres metros en la zona sur.

El mantener una misma cota en el interior del recinto de la mezquita se agravaba, por tanto, conforme se avanzaba hacia el sur y, aún así, era necesario cimentar la obra en una base sólida y no era posible hacerlo de forma fácil sobre las construcciones allí existentes.

Ésta fue una de las empresas constructivas más interesantes de la ampliación de Almanzor, que sigue las bases de lo realizado por al-Hakam II, superándolo en lo ingente de la ejecución de las obras.

La solución adoptada fue crear muros corridos para la cimentación de las andanadas de columnas.

Para ello se dieron los siguientes pasos:

En primer lugar, la excavación de zanjas de cimentación hasta llegar a las margas del subsuelo.

En segundo lugar se colocó una cimentación a base de sillares reutilizados, procedentes de la demolición de elementos de la antigua fachada Este, como es el caso de los grandes huecos abiertos o la demolición del andén de la calle de al-Hakam II, rellenándose el resto de la interfaz formada por dicha zanja con cantos rodados.

En tercer lugar, se fueron trazando hiladas consecutivas de sillares colocados a tizón, formando muros dispuestos en sentido Norte-Sur. Conforme se colocaban las hiladas se iban aportando rellenos de tierra, generalmente arcillas y limos del río, hasta alcanzar la rasante de la hilada, para continuar colocando la siguiente.

El resultado final fue la construcción de siete muros de sillería paralelos entre sí y perpendiculares a la *qibla*. Muros que se encontraban rellenos de tierra en los huecos que quedaban entre ellos.

Flanqueando esa enorme terraza artificial se encontraba, en un lado, la antigua fachada Este de la Mezquita: tanto la fachada de 'Abd al-Rahman I, como la de 'Abd al-Rahman II y la de al-Hakam II; en el otro lado se construyó un fuerte muro perimetral con contrafuertes en el que se abrían puertas de comunicación directa desde la calle al oratorio.

Con respecto a la antigua fachada Este, hemos de referirnos a que la comunicación entre las zonas más antiguas del oratorio y la zona ampliada se estableció mediante el trazado de once grandes huecos, plasmados como dobles arcos de herradura apoyados sobre columnas adosadas. Al menos uno de ellos estaba lobulado y se conserva en el extremo Norte del muro, estando el resto de ellos transformados por reformas cristianas de la fábrica de la catedral. Se trata ésta, de una actuación ingeniosa por parte de los constructores de la ampliación 'amirí, ya que los arcos se abren en la antigua fachada, en la cual se habían tapiado los huecos de las puertas anteriores. Por tanto, se reutiliza ese muro, se demuelen los contrafuertes en la zona que sobresalía de la rasante del suelo, pero se mantienen los tramos de muro en alzado. De esa forma, se consigue una mayor estabilidad del oratorio al dejar un elemento sólido compartimentando el espacio en altura.

Al abrir estos huecos se continúa con la idea surgida en la ampliación de al-Hakam II de establecer grandes arcos como separación con el resto del espacio del oratorio.

La acción sobre la antigua fachada supuso que se enmascarase la decoración de las antiguas puertas de forma que, de las de al-Hakam II, sólo se conservaría la puerta del tesoro, conocida popularmente como puerta del Chocolate. El resto sería saneado y enlucido, quedando oculto hasta las actuaciones de recuperación de las mismas en tiempos de Velázquez Bosco.

Un elemento anómalo, sin embargo, lo supone la existencia de una columnilla de la ampliación de Almanzor colocada en el oratorio de al-Hakam II. En concreto se trata de una columna que ocupa la zona media interior de la primera puerta de la fachada Este del oratorio por el Sur. Esta puerta, tras ser tapiada, presentaba en su ángulo interior la entrega de un arco perpendicular que se dispone paralelo a la *qibla* y que va a dar contra el antiguo dintel de la puerta. Se trataba de una solución



Sala de oración de la mezquita de Córdoba. Ampliación realizada bajo el gobierno 'amirí. (Fotografía P. Marfil).

constructiva desafortunada de la ampliación de al-Hakam II, y que en época de Almanzor se enmarcará colocando un cimacio bajo el ya existente, un capitel y un fuste de caliza de color violáceo.

En los extremos Norte y Sur se disponen otros límites murarios. El límite Sur continúa con lo dispuesto por la ampliación de al-Hakam II, es decir, un lienzo de enorme fortaleza con gruesos contrafuertes, que soportaba el empuje de las tierras de la terraza artificial, y el empuje de las andanadas de columnas. La novedad en este muro Sur es la eliminación de la doble *qibla*, presentando un solo muro, que gracias a ello, permite la presencia de ventanas que iluminan la zona más alejada de las puertas del patio.

Por tanto, vemos como el perímetro de la mezquita sigue siendo considerado por la ampliación 'amirí como un límite conformado por gruesos muros de sillería aparejados a sogá y tizón, que presentan contrafuertes exteriores y se coronan con merlones almenados de tradición Siria, que convierten el recinto, de forma simbólica, en la fortaleza de Allah.

La fachada del oratorio al patio es, sin embargo, la más débil, al igual que ocurre con la mezquita fundacional. Al exterior de esta fachada encontramos que se produce la prolongación tanto en situación como en diseño de la fachada de refuerzo que había planteado 'Abd al-Rahman III delante de la antigua fachada del siglo VIII. En este caso no se realiza una doble fachada, sino que se regulariza la planta mediante el trazado de una doble arquería de menores dimensiones que las habituales, de forma que se produzca la alineación de los fustes con los de la mezquita de 'Abd al-Rahman I. Se trata de una solución constructiva novedosa que supone un cambio sustancial con lo preexistente. Se sustituye de esta forma la pesadez de una doble fachada por un elemento ingenioso que sirve de transición entre las andanadas y la fachada del oratorio al patio. Además, con ello se consigue regularizar la distribución de los intercolumnios, siendo la distancia de la primera columna a la segunda desde el patio de 2,26 y de 2,29 de la segunda a la tercera, que queda ya alineada de esta manera con las columnas de la mezquita de 'Abd al-Rahman I.

Por otro lado, este sistema es empleado nuevamente en relación con la disposición de pilares de transición colocados como traviesas en eje de la prolongación de la *qibla* de 'Abd al-Rahman I. El motivo de disponer estos pilares pudo deberse al deseo de seguir la tradición impuesta por las dos ampliaciones de dejar elementos de sostén entre un espacio y otro. Lo que para las ampliaciones de 'Abd al-Rahman II y al-Hakam II había supuesto una forma de no desestabilizar lo ya construido, en el caso de la ampliación 'amirí se convirtió en un sistema de acortar las andanadas de columnas. De otra forma habrían resultado excesivamente largas y por ello debilitadas en cuanto a los empujes laterales. A pesar de ello, los pilares de este primer bloque espacial no se alinean exactamente con los de 'Abd al-Rahman II, ni tienen sus mismas dimensiones, pero sí son herederos directos de su funcionalidad, aunque esta vez libres de la atadura de lo ya construido. Para resolver la distancia entre el pilar y las columnas se vuelven a colocar dos intercolumnios de menor dimensión.

También se colocan gruesos pilares prolongando los dejados por al-Hakam II en el antiguo muro de *qibla* de 'Abd al-Rahmán II.

3.- El orden arquitectónico

Como hemos podido comprobar en lo expuesto, las bases arquitectónicas de la ampliación de la Mezquita bajo el gobierno de Almanzor han de buscarse en el propio edificio y en su evolución formal. La obra 'amirí ha sido considerada como un elemento de escaso interés o de poca entidad artística por la gran mayoría de los investigadores que se han ocupado del estudio de la mezquita cordobesa. Y ello es así debido a la fuerza de la ampliación realizada por al-Hakam II.

Sin embargo, a nuestro juicio, en la ampliación 'amirí se recoge toda una tradición arquitectónica cordobesa que es reinterpretada y expresada de forma material como una síntesis superadora de las fases precedentes de la mezquita.



Zona del Patio de los Naranjos ampliada bajo Almanzor. (Fotografía P. Marfil).

En la base de todo ello está el espíritu de la mezquita fundacional. El edificio de 'Abd al-Rahman I marca tipológicamente la concepción de una sala de oración de tipo hipóstilo, con naves perpendiculares a la *qibla*, y un patio proporcionalmente armónico.

El orden arquitectónico seguido por los soportes de la sala de oración ya había sido diseñado por la mezquita del siglo VIII, y se basa en la organización de arquerías compuestas por columnas con basa, fuste, capitel y cimacio sobre las que apoyan pilares de piedra de los que arrancan arcos superpuestos. El arco inferior es de herradura y su función es la de arriostrar las columnas entre sí, y el superior es de medio punto y sirve de sostén a la estructura de cubierta a dos aguas. En la ampliación 'amirí encontramos una novedad que muestra la madurez de la arquitectura califal de fines del siglo X, y es el hecho de que en los arcos deja de producirse la alternancia de ladrillo y piedra en sus dovelas, para construirse con dovelas de piedra en su totalidad.

Las columnas continúan la tradición del orden establecido ya con 'Abd al-Rahman I de no presentar basa vista. Los fustes presentan diversos materiales, dándose fustes elaborados con caliza marmórea de la sierra de Córdoba, de color violáceo, y otros de brecha o conglomerado rojo procedente de la Sierra de Cabra. Se emplearon un total de 342 columnas, de ellas 44 en el muro del oratorio al patio, 32 en la antigua fachada Este y 266 en la sala de oración.

Pero ha de destacarse una novedad en el diseño de estos elementos sustentantes, y es el hecho de que los fustes se asientan sobre gruesas losas de mármol o piedra caliza, las cuales se apoyan, a su vez, sobre un potente lecho de argamasa de cal que les sirve para anclarse en el cimiento corrido. Entre el fuste propiamente dicho y la losa se sitúa una pieza cilíndrica que hace las veces de basa, colocándose un disco de plomo entre el fuste y la basa, y entre el fuste y el capitel. La utilización de plomo como elemento de unión posibilita una mayor amortiguación de los empujes, sirviendo de almohadilla entre los elementos rígidos y regularizando los asientos de las piezas entre sí.

Se emplean modillones de rollos elaborados en yeso que continúan los diseños establecidos por al-Hakam II. Desde ellos parten los pilares dispuestos sobre las columnas. Se produce el empleo



Fachada del oratorio al patio. Zona edificada por Almanzor. (Fotografía P. Marfil).

de modillones dobles y sencillos, divididos por una faja axial decorada con motivos geométricos, vegetales y epigráficos, algunos conservan restos de policromía en colores azul y rojo. En tres casos presentan decoración epigráfica con textos coránicos.

4.- Pavimentación de cotas

Los trabajos realizados en la Puerta de la Galería Occidental en 1999 han permitido acotar e identificar el nivel de suelo de época de 'Abd al-Rahman I y el de época de 'Abd al-Rahman III, claros precedentes del suelo de la ampliación de Almanzor. Con respecto al suelo del siglo VIII, hemos de decir que se trata de una gruesa capa de argamasa de cal que se ubicaba a una cota diez centímetros más alta que la actual solería de mármol en el oratorio de 'Abd al-Rahman I. Ello supone que la imagen de la sala de oración del siglo VIII no ofreciera las basas de las columnas a la vista como sucede actualmente. El suelo de la sala de oración fue nivelado por 'Abd al-Rahman III, quien lo eleva a unas cotas similares a las conservadas históricamente en la Catedral. Y será este nivel el respetado por las ampliaciones de al-Hakam II y por Almanzor.

El suelo de la ampliación de Almanzor pudo delimitarse y estudiarse durante los trabajos de restauración de la capilla del Baptisterio en 1996. Se trataba de un suelo de argamasa de cal cuya superficie había sido tratada a la almagra. Se disponía dicho suelo sobre una gruesa capa de tierra apisonada con alto contenido en cal, y su cota coincidía exactamente con el arranque de los fustes de columna, cubriendo someramente las piedras que sirven de basamento a éstos.

5.- Las fachadas

Dos grandes muros perimetrales encajonan y delimitan el recinto de la sala de oración ampliada y un muro de menor entidad delimita el patio en sus lados este y norte.

La Fachada Sur, que prolonga a la de al-Hakam hacia el Este en 49,12 metros, aparece como un elemento de enorme fuerza arquitectónica, cargado de pesadez como clara evidencia de su misión de sostén de tierras y empujes de andanadas de columnas. Se formaliza en siete estribos más un contrafuerte de esquina.

La fachada oriental ha llegado hasta nuestros días transformada notablemente por las intervenciones restauradoras de Velázquez Bosco, quien actuó sobre 5 de ellas, dejando intactas las dos portadas ubicadas más al sur. Todas las portadas siguen los esquemas precedentes, en fachada tripartita, aunque las restauraciones han desfigurado algunos de los diseños, como es el caso de los arcos entrecruzados que se situarían en la zona superior, hoy día convertidos en arcos de herradura o en arcos lobulados.

Los estudios de Fernández-Puertas han puesto de relieve que los laterales han cambiado respecto al esquema conocido en al-Hakam II, ya que las puertas ciegas adinteladas son de menor altura para permitir desarrollar sobre ellas dos arquillos de herradura geminados. El estudio del muro revela que la cota de suelo ha cambiado en el andén, bajando con respecto a la original, por lo que las puertas presentan escalones exteriores y las puertas ciegas laterales aparecen como si fuesen ventanas.

6.- El patio

Almanzor también actúa en el patio, realizando una ampliación lateral del mismo. Se mantiene el alminar de 'Abd al-Rahman III, así como las puertas de Deanes y del Alminar, se abre una pequeña puerta en donde discurría la calle del antiguo límite Este y se traza una nueva puerta en donde hoy día se levanta la de Santa Catalina.

Por otro lado, Almanzor construyó un gran aljibe subterráneo en el patio, que presenta planta cuadrada de 14,50 metros de lado y 5 metros de profundidad, subdividido en 9 espacios interiores



Interior de la fachada del oratorio al patio. Detalle de la decoración oculta por las bóvedas de las capillas cristianas. (Fotografía P. Marfil).



Cimentación del muro norte del Patio de los Naranjos en la zona ampliada por Almanzor. A la izquierda, una atarjea de la misma época. (Fotografía P. Marfil).

abovedados, con estructura de sillería y con revestimiento hidráulico a la almagra. Para su ubicación se aprovecha como límite de su lado oeste el antiguo muro de fachada Este de 'Abd al-Rahman I.

Los trabajos realizados en 1996 han permitido estimar que parte del patio estaría pavimentado con lajas de piedra caliza de color violáceo. Pudo también observarse la existencia de una gran atarjea que desviaba las aguas hacia la calle Este.

7.- Las salas de ablución

Conocemos por las fuentes que Almanzor edificó 3 pabellones de ablución en los costados Oeste, Norte y Este. Uno de ellos es el excavado en el año 1998 por Montejo, al otro lado de la calle, en la fachada Este, frente a la puerta del Sagrario de la Catedral. En este lugar estuvo, desde la Baja Edad Media, el Lavatorio de la Alcaicería, que pasaría después a ser Hospital de San Sebastián y, más tarde, Posada del Sol. Los restos excavados evidencian que este pabellón de abluciones tenía unas dimensiones de 16 metros de anchura por 28,23 de longitud mínima, ya que no pudo excavar en su totalidad. Presentaba fábrica de sillería, con un aparejo en el que predominaba la disposición a sogas y tizón, distribuidos principalmente alternando dos tizones por una soga. El perímetro interno del edificio se encontraba recorrido por una canalización unida a otras tres internas transversales y otra longitudinal.

8.- Conclusión

Con al-Hakam II se había alcanzado la madurez del arte califal, plasmado principalmente en la nave central y en la *maqsura*, elementos espaciales que se combinaban para formar una planta en *tau*. Aspecto que quedó reforzado por la construcción de lucernarios cubiertos con cúpulas de

arcos entrecruzados y el empleo de subdivisiones a base de paños de arcos entrecruzados y polilobulados. Pero con al-Hakam se había transformado el espacio abstracto de la sala de oración en un recinto alargado en el que el foco de atención se centraba en el *mihrab* y la zona de la *maqsura*. Se trataba de una actuación consciente que reforzaba de esta manera la importancia del propio Califa dentro del ceremonial religioso. Se trataba por tanto de un oratorio más parecido a una basílica cristiana que a una mezquita.

Almanzor devuelve a la sala de oración de la mezquita su sentido primitivo. Logra reinstaurar en el templo la geometría y abstracción del espacio sagrado islámico. El rezo vuelve a estar dirigido al muro de *qibla* de forma clara y no a un punto focal. El sentido de la divinidad vuelve a ser expresado a través del espacio abstracto. El califa deja de ser el centro de atención de la ceremonia religiosa.

Bibliografía

- Capitel, A., "La catedral de Córdoba: una transformación cristiana de la mezquita", *Arquitectura* 256 (1985), págs. 37 a 46.
- Martínez Enamorado, V. y Torremocha Silva, A., *Almanzor y su época*, Edit. Sarriá, Málaga, 2002.
- Moneo, R., "La vida de los edificios. Las ampliaciones de la mezquita de Córdoba", *Arquitectura* 256 (1985), págs. 26 a 36.
- Nieto Cumplido, M., *La catedral de Córdoba*, Córdoba, 1998.